우리말 어휘의 시간을 읽다

보릿고개

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

햇보리가 나올 때까지의 넘기 힘든 고개라는 뜻으로, 묵은 곡식은 거의 떨어지고 보리는 아직 여물지 아니하여 농촌의 식량 사정이 가장 어려운 때를 비유적으로 이르는 말.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
19세기	6개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 13자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '보릿고개'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 햇보리가 나올 때까지의 넘기 힘든 고개라는 뜻으로, 묵은 곡식은 거의 떨어지고 보리는 아직 여물지 아니하여 농촌의 식량 사정이 가장 어려운 때를 비유적으로 이르는 말.

보릿고개의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

보릿고개의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
보리고기 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—
보릿고개 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
보리고개 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
보리ㅅ고개 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 보리고기
  19세기20세기

- 보릿고개
  19세기20세기현재
- 보리고개
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
보리고기, 보리고개, 보리ㅅ고개, 보릿고개

보릿고개의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘보릿고개’의 옛말인 ‘보리고기’는 19세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘보리고기’는 볏과의 두해살이풀인 ‘보리’와 비탈진 곳을 뜻하는 ‘고기’가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

‘고기’는 ‘ㆍ’와 ‘ㅏ’가 표기에서 섞여 쓰이면서 ‘고개’의 제2음절 모음을 ‘ㅣ’로 표기한 것이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기에 ‘보리고개’와 함께 ‘보리’와 ‘고개’ 사이에 ‘ㅅ’이 들어간 ‘보리ㅅ고개’, ‘보릿고개’가 나타나 함께 쓰였으나 ‘보릿고개’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 보릿고개

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 보리고기 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
보리고기

출처 1899 제국신문 10월17일 2면 용례 01

문헌 용례

궁춘을 당ᄒᆞ야 풋나물 죽 된쟝 덩이를 한 째나 두 째 먹고 밤낫 업시 일을 ᄒᆞᆯ 졔 의복은 현슌빅결이오 얼골은 부황이 나셔 보리고ᄀᆡ를 지나갈 졔 간신이 살아나셔.

현대어 풀이

궁춘을 당하여 풋나물 죽, 된장 덩이를 한 때나 두 때 먹고 밤낮 없이 일을 할 적에 의복은 현순백결이고 얼굴은 부황이 나서 보릿고개를 지나갈 적에 간신히 살아나서.

20세기 보리고기, 보리고개, 보리ㅅ고개 외 1종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
보리고기, 보리고개, 보리ㅅ고개, 보릿고개

출처 1900 제국신문 12월19일 1면 용례 02

문헌 용례

늙은 부모 어린 ᄌᆞ식 과동ᄒᆞ기 극란커든 봄사리 보리고ᄀᆡ 그 아니 답답ᄒᆞᆫ가.

현대어 풀이

늙은 부모, 어린 자식 과동하기 극란커든 봄살이 보릿고개 그 아니 답답한가.

출처 1923 조선일보 12월 30일 4면 용례 03

문헌 용례

우리 蠶兒 아니 드면, 보리고개 엇지 넘나.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1928 동아일보 7월 22일 5면

용례 04

문헌 용례

그들은 春窮을 지긋지긋 격고 나서 아마득한 보리ㅅ고개를 겨우 처다볼 제 보리가 凶年이 드니.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1938 조선어사전

용례 05

문헌 용례

보릿고개.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1950 경향신문 4월 1일 2면

용례 06

문헌 용례

농촌에는 보릿고개.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

보릿고개에 관한 주석

보릿고개는 대략 음력 4월경 보리가 익기 직전의 시기를 가리킨다. 옛날에 농촌이 궁핍하여 해마다 음력 4월경이 되면 겨우내 묵은 곡식은 다 먹어서 없어지고 햇보리는 아직 여물지 않아서 생활이 매우 어려웠다. 마치 큰 고개를 넘는 것 같다 하여 보릿고개로 불렸다.

보릿고개의 보충 설명

‘보릿고개’를 한자어로 ‘맥령(麥嶺)’이라고 하였다. ‘麥嶺’이 조선 영조 때 쓰임이 확인되는 것으로 보아 ‘보릿고개’는 19세기 전부터 쓰였을 것으로 보인다. ≪승정원일기≫ 영조 7년(1731) 11월 17일 기사에 四月俗稱麥嶺([현대어 역] 4월을 민간에서 ‘맥령’이라 한다.)이라고 나온다. 19세기 후반에 간행된 ≪한불자전≫이나 ≪국한회어≫에도 ‘보릿고개’가 아닌 ‘麥嶺’이 실린 것을 보면 한문에서만 사용된 것은 아니고 실제 일상에서도 사용된 단어였던 것으로 보인다.

보릿고개의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 박일환 엮음 1994 《우리말유래사전》 우리교육
- 김민수 편 1997 《우리말 어원사전》 태학사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 보릿고개의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

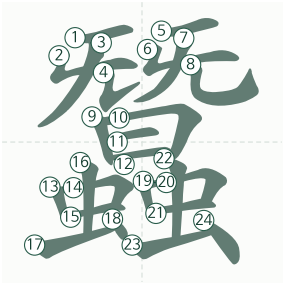
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

蠶

뜻·음 누에 잠

총 24획 · 부수 虫





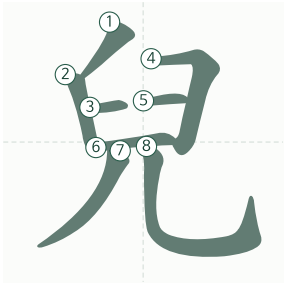
hanja.wordrow.kr/한자/蠶/

兒

뜻·음 아이 아

총 8획 · 부수 儿





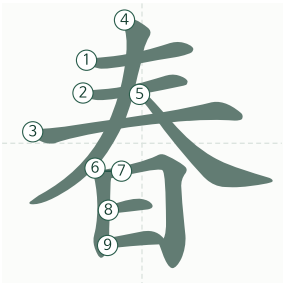
hanja.wordrow.kr/한자/兒/

春

뜻·음 봄 춘

총 9획 · 부수 日





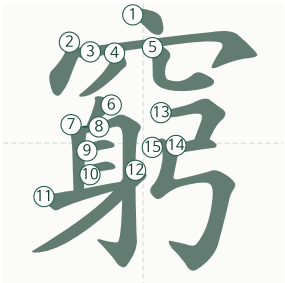
hanja.wordrow.kr/한자/春/

窮

뜻·음 다할·궁할 궁

총 15획 · 부수 穴





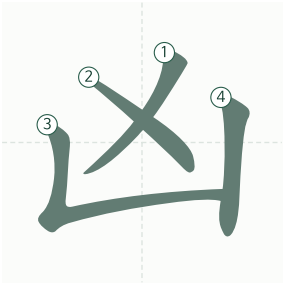
hanja.wordrow.kr/한자/窮/

凶

뜻·음 흉할 흉

총 4획 · 부수 凵





hanja.wordrow.kr/한자/凶/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





hanja.wordrow.kr/한자/年/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

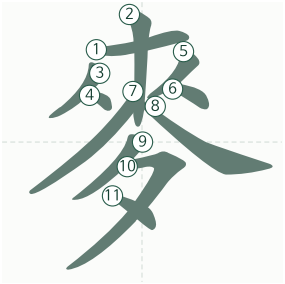
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

麥 뜻·음 보리 맥

총 11획 · 부수 麥



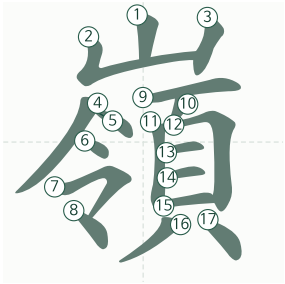


hanja.wordrow.kr/한자/麥/

嶺 뜻·음 고개 령

총 17획 · 부수 山



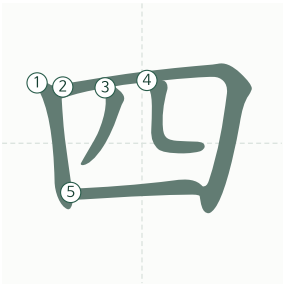


hanja.wordrow.kr/한자/嶺/

四 뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口



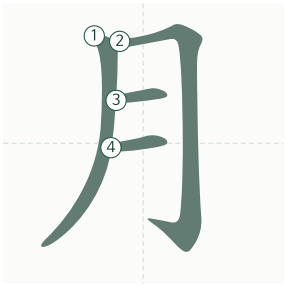


hanja.wordrow.kr/한자/四/

月 뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月



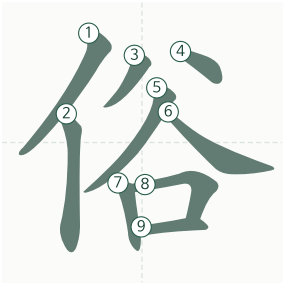


hanja.wordrow.kr/한자/月/

俗 뜻·음 풍속 속

총 9획 · 부수 人



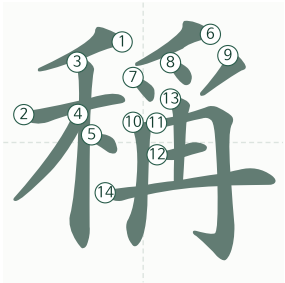


hanja.wordrow.kr/한자/俗/

稱 뜻·음 일컬을 칭

총 14획 · 부수 禾





hanja.wordrow.kr/한자/稱/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

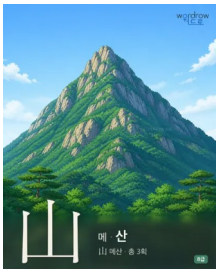
3 / 3 · 13자

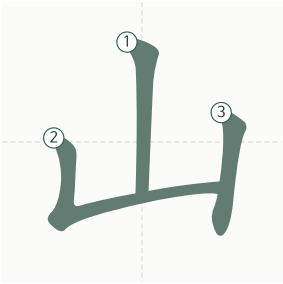
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

山

뜻·음 메 산

총 3획 · 부수 山





hanja.wordrow.kr/한자/山/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.